

# MIRA MIRA Pro

## User Guide

## Benutzerhandbuch

## Guía del usuario

## Guide de l'utilisateur

## Guida per l'utente

## 取扱説明書

## Podręcznik użytkownika

## Guia do utilizador

## Руководство пользователя

## 使用指南

## 사용자 가이드

## Uporabniški priročnik

## دليل المستخدم

## EN

**Please read the user guide carefully before using this product.**

Thank you for buying and using XGIMI products. You should read this user guide carefully before using the product for both your safety and interest.

XGIMI assumes no responsibility for any personal injury, damage to property or other loss caused due to failure to operate this product according to the instructions or precautions in this user guide.

### About this user guide

The copyright of this user guide belongs to XGIMI.

The trademarks and names mentioned in this user guide belong to their respective owners. The content in the user guide may differ from the product.

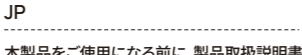
\* Model: XP03C / XP06C

\* XGIMI Technology reserves the right to interpret and amend this user guide.

### Important Precautions

- Do not face lens into eyes because the strong projector light may cause injury to the eyes.
- Do not block the air inlet/outlet of the device in order to avoid damage to internal electronic devices arising from normal heat dissipation failure of the device.
- Do not wipe the lens directly with cleaning tools including paper and cloth in order to avoid damage to the lens. Please clean up the dust on the lens surface through clean air blowing.
- Do not wash the device with chemicals, detergents, or any liquid in order to prevent the circuit board from being corroded by rainwater, moisture, and mineral-containing liquids.
- Keep the device and its components and accessories out of reach of children.
- Make sure that the device is used in a dry and ventilated environment.
- Do not store the device in overheated or overcooled places, because extreme temperatures will shorten the life of electronic devices. Place and use the device in an environment of 0°C-40°C.
- Do not put the device into any heating equipment (such as dryer and microwave oven) for drying.
- Do not firmly extrude the device or place barriers on it or its back to avoid damage to the device.
- Do not throw, strike, or sharply vibrate the device to avoid damage to the internal circuit board.
- Do not try to disassemble and assemble the device yourself. If any issue occurs, please contact the after-sales service of XGIMI.
- Do not repair any product on your own. If the device or any component cannot work properly, consult the after-sales service of XGIMI in a timely manner or return it to the factory for repair.
- When dust accumulates on the chassis fabric, use a small brush or a miniature vacuum cleaner to remove it.

# XGIMI



**JP**  
**本製品をご使用前に、製品取扱説明書をよくお読みください。**  
 XGIMI Technologyの製品をご購入、ご利用いただきありがとうございます。お客様のご安全と利益のために、本製品を使用する前に、製品取扱説明書をよくお読みください。  
 XGIMI Technologyは、本製品を製品取扱説明書または使用上の注意に従って操作しなかったために生じたいかなる人身傷害、物的損害、またはその他の損失に対して、一切責任を負わないものとします。

**製品取扱説明書について（以下「本説明書」）**  
 本説明書の著作権はXGIMI Technologyに帰属します。本説明書に記載されている商標および名称は、各権利所有者に帰属します。  
 本説明書の内容と実際の製品の間に矛盾がある場合は、実際の製品が優先されるものとします。

※ 製品型名: XP03C / XP06C  
 ※ XGIMI Technologyは製品使用方法を解釈して修正する権利を保有しています。

### 注意事項

### 安全にご使用いただくために

- 動作時の光線をのぞき込まないでください。まぶしい光により目を傷めおそれがあります。
- デバイスには動作時に熱を発生します。本体の過熱を防ぐため、換気口をふさいだりしないでください。
- レンズの損傷を防ぐため、紙や布が含まれる掃除道具でレンズを直接拭かないでください。レンズ保護のゴミは、エアブローで吹き飛ばしてください。
- 回路基板が雨水、湿気、動物を含む液体によって腐食するのを防ぐため、本製品の洗浄には化学薬品、洗剤、またはいかなる液体も使用しないでください。
- デバイスとアクセサリーなどの付属品は子供の手の届かない場所に保管してください。
- デバイスで直射日光、熱、急激な温度変化、湿気、速度にさらさないよう、通気の良い環境で使用または保管してください。デバイスとアクセサリーの適正な動作温度および保管温度は 0～40°C です。
- デバイスを加熱機器（乾燥機や電子レンジなど）に入れて乾燥させないでください。加熱して乾燥させると故障の原因になります。
- デバイスを強く押し出した上、取りやめ付近に障害物を置かず、十分なスペースが確保された場所に置いて使用してください。障害物によって本製品がうまく動作しなかったり、損傷させる可能性があります。
- デバイスを投げたり、打ったり、激しく振動させたしないでください。内部回路基板が損傷する可能性があります。
- デバイスの分解や組み立てを行わないでください。感電や本製品の損傷につながる恐れがあります。
- デバイスのいかなる修理もお客さま自身で行わないでください。メンテナンスの不備な場合は、怪我や本製品の損傷につながる恐れがあります。問題が発生した場合は、XGIMIのフタバサービスに連絡してください。

## TW

**使用本產品之前，請仔細閱讀產品說明書。**

感謝您購買和使用 XGIMI Tech Co., Ltd.（以下簡稱「極米科技」或「極米」）的產品。使用本產品之前，請仔細閱讀「產品說明書」，以確保您的安全 and 利益。因未按照產品說明書或注意事項操作本產品而造成之任何人身傷害、財產損害或其他損失，極米科技不承擔任何責任。

### 關於產品說明書(以下簡稱「說明書」)

本說明書的版權屬於極米科技。說明書中提及的商標和名稱屬於其各自的權利擁有者；如果說明書的內容與實際產品不符，則以實際產品為準。

※ 型號: XP03C / XP06C

※ XGIMI Technology 保留產品指示的解釋權和修訂權。

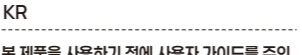
### 重要注意事項

#### 正確使用裝置：

- 請勿將鏡頭對準眼睛，因為強烈的投影機光線可能會對眼睛造成傷害。
- 請勿阻塞裝置的進風口/出口，以免裝置正常散熱失效而損壞內部電子裝置。
- 請勿用濕布、紙張等清潔工具直接擦拭鏡頭，以免造成損壞。反而，請吹乾淨的空氣以清除鏡頭表面的灰塵。
- 請勿使用化學物質、清潔劑或任何液體清洗裝置，以免造成板面雨水、潮濕和含礦液體而腐蝕。
- 將裝置及其組件和配件放在兒童接觸不到的地方。
- 確保裝置在乾燥、通風的環境下使用。
- 請勿將裝置存放在過熱或過冷的地方，因為過熱和溫度會縮短電子裝置的使用壽命。在 0°C-40°C 的環境中放置和使用裝置。
- 請勿將裝置放入任何加熱裝置（如烘乾機和微波爐）中弄乾。
- 請勿用強力震盪裝置或其上或背面放置障礙，以免損壞裝置。
- 請勿投擲、撞擊或劇烈震動裝置，以免損壞內部電路板。
- 請勿嘗試對裝置自行拆卸和組裝。如有任何問題，請聯絡 XGIMI 售後服務。
- 請勿自行修理任何產品。如果裝置或任何組件無法正常運作，請及時洽詢 XGIMI 售後服務或返回工廠修理。
- 當機器廢物上積聚灰塵時，請使用小刷子或迷你型吸塵器去除。

- Do not face lens into eyes because the strong projector light may cause injury to the eyes.
- Do not block the air inlet/outlet of the device in order to avoid damage to internal electronic devices arising from normal heat dissipation failure of the device.
- Do not wipe the lens directly with cleaning tools including paper and cloth in order to avoid damage to the lens. Please clean up the dust on the lens surface through clean air blowing.
- Do not wash the device with chemicals, detergents, or any liquid in order to prevent the circuit board from being corroded by rainwater, moisture, and mineral-containing liquids.
- Keep the device and its components and accessories out of reach of children.
- Make sure that the device is used in a dry and ventilated environment.
- Do not store the device in overheated or overcooled places, because extreme temperatures will shorten the life of electronic devices. Place and use the device in an environment of 0°C-40°C.
- Do not put the device into any heating equipment (such as dryer and microwave oven) for drying.
- Do not firmly extrude the device or place barriers on it or its back to avoid damage to the device.
- Do not throw, strike, or sharply vibrate the device to avoid damage to the internal circuit board.
- Do not try to disassemble and assemble the device yourself. If any issue occurs, please contact the after-sales service of XGIMI.
- Do not repair any product on your own. If the device or any component cannot work properly, consult the after-sales service of XGIMI in a timely manner or return it to the factory for repair.
- When dust accumulates on the chassis fabric, use a small brush or a miniature vacuum cleaner to remove it.

## KR



**본 제품을 사용하기 전에 사용자 가이드를 주의 깊게 읽어 주십시오.**

XGIMI 제품을 구매하고 사용해 주셔서 감사합니다. 귀하의 안전과 이익을 위해 제품을 사용하기 전에 이 사용자 가이드를 주의 깊게 읽어 주시기 바랍니다. XGIMI Technology는 본 사용자 가이드에 설명된 지점이나 주의 사항에 따라 제품을 작동하지 않아 발생한 신체적 상해, 재산상실, 손해 또는 기타 손실에 대해 XGIMI는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

### 본 사용자 가이드 정보

본 사용자 가이드의 저작권은 XGIMI에 있습니다. 본 사용자 가이드에 포함된 상표 및 명칭은 해당 권리 소유자의 재산입니다. 사용자 가이드의 내용은 제품과 다를 수 있습니다.

\* 모델: XP03C / XP06C

\* XGIMI Technology는 사용자 가이드를 해석하고 수정할 권리를 보유하고 있습니다.

### 중요한 주의 사항

- 표준적인 조명 빛이 눈 부상을 유발 수 있으므로 렌즈를 눈으로 직접 보거나 만지지 않습니다.
- 기기의 손상된 부품 심화로 인한 내부 전자 장치 손상될 수 있으므로 기기의 공기 흡입구/배출구를 막으면 안 됩니다.
- 필터가 손상될 수 있으므로 정기 또는 필요할 경우 필터 또는 공기 흡입구 필터를 정기적으로 점검 및 청소하십시오. 필요한 공기 흡입구 필터를 정기적으로 교체하십시오.
- 비눗, 습기, 마찰을 함유 액체로 인한 화상 기판 부패는 렌즈 보호막이 아래 화학제품, 세제 또는 액체로 기판을 손상시킬 수 있습니다.
- 기기의 과열을 방지하는 환경에서 사용하십시오.
- 전자기 간섭이 발생할 수 있으므로 전자기기에 가까이 놓거나 놓지 않는 곳에 보관하면 안 됩니다. 0°C-40°C의 온도 범위에서 작동하십시오.
- 기기가 손상될 수 있으므로 기기를 화재 위험이 높거나 기기가 본 의도대로 작동하지 않으면 안 됩니다.
- 내부 회로 기판이 손상될 수 있으므로 기기를 단자나 기타 외부 물체에 직접 닿게 하지 마십시오. 먼지나 기타 오염을 제거하십시오. 기기를 청소할 때는 부드러운 천을 사용하여 기판에 발열성 XGIMI 액티티비티 스크린에 문질러서 기기를 직접 수리하면 안 됩니다. 장치 또는 구성 요소가 제대로 작동하지 않으면 회사에 XGIMI 액티티비티 스크린을 문의하십시오.
- 본 사용 설명서(이하) 설명된 어떤 부분이나 소용 관련 정보가 기밀 정보도 포함되지 않습니다.

## DE

**Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung dieses Produkts bitte sorgfältig durchlesen.**

Vielen Dank für Ihren Kauf und die Nutzung von XGIMI Produkten. Zu Ihrer Sicherheit und in Ihrem eigenen Interesse sollten Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

XGIMI übernimmt keine Haftung für Personenschäden, Sachschäden oder sonstige Verluste, die durch eine nicht den Bedienungsanleitung oder den angegebenen Vorsichtsmaßnahmen entsprechende Verwendung dieses Produkts verursacht werden.

### Über diese Bedienungsanleitung

Das Copyright der Bedienungsanleitung ist Eigentum von XGIMI. Die in der Bedienungsanleitung erwähnten Marken und Namen gehören den jeweiligen Rechteinhabern. Der Inhalt der Bedienungsanleitung kann vom Produkt abweichen.

\* Modell: XP03C / XP06C

\* XGIMI Technology behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung auszuliegen und zu ändern.

### Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

- Richten Sie das Objektiv nicht in die Augen, da das starke Licht des Projektors zu Augenschäden führen kann.
- Blockieren Sie nicht den Lufteinlass/-auslass des Geräts, um Schäden an den internen elektronischen Bauteilen zu vermeiden, die durch die normale Wärmeabfuhr des Geräts entstehen.
- Wischen Sie das Objektiv nicht direkt mit Reinigungsmitteln wie Papier oder Tüchern ab, um es nicht zu beschädigen. Blasen Sie stattdessen saubere Luft, um den Staub auf der Objektivoberfläche zu entfernen.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien, Reinigungsmitteln oder anderen Flüssigkeiten, um zu verhindern, dass die Leiterplatte durch Regenwasser, Feuchtigkeit und mineralhaltige Flüssigkeiten korrodiert.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Komponenten und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät in einer trockenen und belüfteten Umgebung verwendet wird.
- Bewahren Sie das Gerät nicht an überheizten oder unterkühlten Orten auf, da extreme Temperaturen die Lebensdauer von elektronischen Geräten verkürzen. Stellen Sie das Gerät in einer Umgebung von 0°C bis 40°C auf und verwenden Sie es dort.
- Legen Sie das Gerät zum Trocknen nicht in ein Heizgerät( z. B. Trockner oder Mikrowellengerät).
- Drücken Sie nicht fest auf das Gerät und stellen Sie keine Hindernisse auf das Gerät oder seine Rückseite, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Werfen Sie das Gerät nicht, schlagen Sie nicht darauf und rütteln Sie nicht daran, um Schäden an der internen Leiterplatte zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zusammenzubauen. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von XGIMI.
- Führen Sie keine eigenen Reparaturen am Produkt durch. Wenn das Gerät oder eine Komponente nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich rechtzeitig an den Kundendienst von XGIMI oder senden Sie es zur Reparatur an das Werk.
- Wenn sich Staub auf dem Gehäuse ablagert, können Sie ihn mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger entfernen.

XGIMI Technology nie tera za odpowiedzialnośc za zadne obrazenia ciała, szkody majątkowe ani inne szkody; straty wynikające z użyzwania tego produktu niezgodnie z podręcznikiem użytkownika i uwagami o bezpieczeństwie.

Znaki towarowe i nazwy handlowe użyte w podręczniku należą do ich prawnych właścicieli. Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od przedstawionego w podręczniku.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

## PL

**Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać podręcznik użytkownika.**  
 Dziękujemy za zakup i używanie produktów firmy XGIMI Tech Co., Ltd. (zwaną dalej „XGIMI Technology” lub „XGIMI”). Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać zalecenia dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika XGIMI Technology nie bierze odpowiedzialności za żadne obrażenia ciała, szkody majątkowe ani inne szkody; straty wynikające z użyzwania tego produktu niezgodnie z podręcznikiem użytkownika i uwagami o bezpieczeństwie.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

\* Model: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology zastrzega sobie prawo do interpretacji i modyfikacji instrukcji produktu.

### Ważne środki ostrożności

- Nie kieruj soczewki w stronę oczu, gdyż emitowane silne światło może doprowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Nie zasłaniaj wlotu/wylotu urządzenia, aby nie uszkodzić wentylacyjnych komponentów elektronicznych w wyniku przegrzania urządzenia.
- Nie wyciera soczewki bezpośrednio artykułami do czyszczenia, w tym papierami ściernymi, aby nie uszkodzić. Zamiast tego przedmierzaj powierzoną soczewki czystym powietrzem.
- Nie myj urządzenia chemikaliami, detergentami ani cieczami, aby nie doszło do korozji płyty obwodów drukowanego w wyniku kontaktu z wodą, wilgocią czy cieczkami zawierającymi minerały.
- Trzymaj urządzenie, komponenty urządzenia i akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia używaj wyłącznie w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Nie pracuj przy urządzeniu w trybie operacji, zbył zimnych miejscach, gdyż skrajne temperatury przegrzają urządzenie i jego komponenty elektroniczne. Urządzenie pozostawiaj używaj w temperaturze 0°C-40°C.
- Nie susz produktu w żyznych urządzeniach emitujących ciepło, takich jak suszarki czy kucharki mikrofalowe.
- Nie dotykaj urządzenia, nie n r nim nie kładz ani nie zasłaniaj go, aby nie doszło do uszkodzenia.
- Nie rzucaj urządzeniem, nie uderzaj go ani nie potrzyskaj nim, aby nie doszło do uszkodzenia wewnętrznej płyty obwodów drukowanego.
- Nie demontuj ani nie montuj urządzenia we własnym zakresie. W razie problemów skontaktuj się z serwisem posprzedażowym XGIMI.
- Nie naprawiaj produktu we własnym zakresie. W przypadku awarii urządzenia lub jego komponentów bezwzględnie skontaktuj się z serwisem posprzedażowym XGIMI. Bezwzględnie produkt do fabryki znieć jego naprawę.
- Gdy nie będziesz zberze się z kur, usuń go małą szczoteczką lub zberz miniaturowym odkurzaczem.

## ES

**Lea detenidamente el manual del usuario de este producto antes de usarlo**

Le agradecemos la compra y el uso de productos XGIMI. Le recomendamos leer detenidamente el manual del usuario antes de utilizar el producto, tanto por su seguridad como para garantizar una experiencia óptima.

XGIMI renuncia a toda responsabilidad derivada de cualquier lesión personal, daño a la propiedad u otra pérdida que pueda producirse como resultado de no usar este producto de acuerdo con las instrucciones y las precauciones indicadas en este manual del usuario.

### Sobre este manual del usuario

Los derechos de uso de este manual del usuario pertenecen a XGIMI. Las marcas comerciales y los nombres mencionados en este manual del usuario pertenecen a sus respectivos propietarios. Existe la posibilidad de que el contenido del manual del usuario difiera en cierta medida del producto real.

\* Modelo: XP03C / XP06C

\* XGIMI Technology se reserva el derecho de interpretar y corregir el contenido de este manual del usuario.

### Precauciones importantes

- No apunte el haz de luz de la lente directamente a los ojos. La luz del proyector es muy intensa y puede provocar lesiones oculares.
- No bloquee la entrada ni la salida de aire del dispositivo para evitar daños en los componentes electrónicos internos producidos por el mal funcionamiento de la disipación de calor del dispositivo.
- No limpie la lente directamente con utensilios de limpieza, papel o trapos. De hacerlo, podría resultar dañada. En lugar de ello, sople aire limpio para eliminar el polvo de la superficie de la lente.
- No limpie este dispositivo con productos químicos, detergentes o líquidos. Tenga en cuenta que la placa de circuito podría corroeirse por el contacto con el agua de la lluvia, la humedad o los líquidos con contenido mineral.
- Mantenga el dispositivo, sus componentes y accesorios fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que el dispositivo se use en un entorno seco y bien ventilado.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas. Las temperaturas extremas acortan la vida útil de los dispositivos electrónicos. Almacene y use el dispositivo en un entorno con temperaturas de entre 0 °C y 40 °C.
- No coloque el dispositivo en el interior de ningún equipo de emisión de calor (como secadores o microondas) para secarlo.
- Evite ejercer una presión excesiva sobre el dispositivo y/o no lo coloque objetos encima o detrás para prevenir daños.
- Evite que el producto se caiga o reciba golpes o vibraciones intensas para proteger la integridad de la placa de circuito interno y prevenir posibles daños.
- No intente desmontar ni montar el producto por su cuenta. En el caso de que se produzca algún tipo de problema, contacte con el servicio posventa de XGIMI.
- No repare el producto por su cuenta. Si el dispositivo o alguno de sus componentes funciona de forma incorrecta, póngase en contacto con el servicio posventa de XGIMI cuanto antes o devuélvalo a la fábrica para su reparación.

XGIMI Technology nie bierze odpowiedzialności za żadne obrażenia ciała, szkody majątkowe ani inne szkody; straty wynikające z użyzwania tego produktu niezgodnie z podręcznikiem użytkownika i uwagami o bezpieczeństwie.

Znaki towarowe i nazwy handlowe użyte w podręczniku należą do ich prawnych właścicieli. Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od przedstawionego w podręczniku.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

## RU

**Внимательно прочтите Руководство пользователя перед использованием продукта.**

Благодарим вас за покупку и использование продукции компании XGIMI Tech Co., Ltd. (далее по тексту – «XGIMI Technology» или «XGIMI»). Для вашей безопасности и успешного освоения этого устройства перед его использованием внимательно прочтите «Руководство пользователя». Компания XGIMI Technology не несет ответственности за травмы, порчу имущества или другие убытки, вызванные несоблюдением правил эксплуатации данного изделия в соответствии с инструкциями или мерами предосторожности.

О родстве пользователя Авторские права на Руководство принадлежат компании XGIMI Technology. Товарные знаки и названия, упоминаемые в Руководстве, принадлежат соответствующим правообладателям. В случае несоответствия описания в Руководстве и фактическому продукте, последний имеет приоритетную силу.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

\* Модель: XP03C / XP06C  
 \* XGIMI Technology оставляет за собой право на трактовку и корректировку инструкций к устройству.

## FR

**Veillez lire attentivement le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.**

Nous vous remercions d'avoir acheté et utilisé les produits de XGIMI. Vous devez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser le produit pour votre sécurité et votre intérêt. XGIMI n'assume aucune responsabilité pour tout blessure personnelle, dommage matériel ou autre perte causée par le non-respect de l'utilisation de ce produit conformément aux instructions ou précautions de ce guide d'utilisation.

### À propos de ce guide d'utilisation

Le droit d'auteur de ce guide de l'utilisateur appartient à XGIMI. Les marques commerciales et noms mentionnés dans ce guide d'utilisation appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Le contenu du guide d'utilisation peut différer du produit.

\* Modèle :XP03C / XP06C

\* XGIMI Technology se réserve le droit d'interpréter et de modifier ce guide d'utilisation.

### Précautions importantes

- Né pas exposer l'objectif directement sur les yeux car la forte lumière du projecteur peut provoquer des lésions oculaires.
- Né pas obstruer l'entrée/sortie d'air de l'appareil afin d'éviter d'endommager les dispositifs électroniques internes en raison d'un défaut de dissipation thermique normale de l'appareil.
- Né pas nettoyer l'objectif directement avec des outils de nettoyage, y compris du papier et des chiffons, afin d'éviter de l'endommager. Soufflez plutôt de l'air propre pour nettoyer la poussière sur la surface de l'objectif.
- Né pas laver l'appareil avec des produits chimiques, des détergents ou tout autre liquide afin d'éviter que la carte de circuit imprimé ne soit corrodée par l'eau projetée, humidité et les liquides contenant des minéraux.
- Tenir l'appareil, ses composants et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Veiller à ce que l'appareil soit utilisé dans un environnement sec et ventilé.
- Né pas ranger l'appareil dans un endroit surchauffé ou trop refroidi, car les températures extrêmes réduisent la durée de vie des appareils électroniques. Placez et utilisez l'appareil dans un environnement contrôlé entre 0 et 40 °C.
- Né pas placer l'appareil dans un appareil chauffant (tel qu'un sèche-linge ou un four à micro-ondes) pour le faire sécher.
- Né pas appliquer une pression excessive sur l'appareil ou y placer des obstacles, ou sur son dos, afin d'éviter de l'endommager.
- Né pas jeter, frapper ou soumettre l'appareil à de fortes vibrations afin d'éviter d'endommager la carte de circuits imprimés interne.
- Né pas essayer de démonter et d'assembler l'appareil vous-même. En cas de problème, veuillez contacter le service après-vente de XGIMI.
- Né réparer aucun produit par vos propres moyens. Si l'appareil ou l'un de ses composants ne fonctionne pas correctement, consultez le service après-vente de XGIMI dans les meilleurs délais ou renvoyer l'appareil à l'usine pour réparation.
- Lorsque de la poussière s'accumule sur le revêtement du châssis, utiliser une petite brosse ou un aspirateur miniature pour l'enlever.

XGIMI Technology nie bierze odpowiedzialności za żadne obrażenia ciała, szkody majątkowe ani inne szkody; straty wynikające z użyzwania tego produktu niezgodnie z podręcznikiem użytkownika i uwagami o bezpieczeństwie.

Znaki towarowe i nazwy handlowe użyte w podręczniku należą do ich prawnych właścicieli. Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od przedstawionego w podręczniku.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

Os direitos de autor das instruções pertencem à XGIMI Technology. As marcas comerciais e os nomes mencionados nas instruções pertencem aos respectivos proprietários. Caso o conteúdo das instruções não corresponda ao produto real, o produto real prevalecerá.

## SL

### Pred uporabo tega izdelka natančno preberite uporabniški priročnik.

Zahvaljujemo se vam za nakup in uporabo izdelkov XGIMI. Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo zaradi lastne varnosti in intereso. Podjetje XGIMI ne prevzema nobene odgovornosti za kakršne koli telesne poškodbe, materialno škodo ali drugo izgubo, ki bi nastala zaradi neuporabe tega izdelka v skladu z navodili ali previdnostnimi ukrepi v teh navodilih za uporabo.

### O teh navodilih za uporabo

Avtorske pravice za ta navodila za uporabo pripadajo podjetju XGIMI. Blagovne znamke in imena, omenjena v teh navodilih za uporabo, pripadajo njihovim lastnikom.

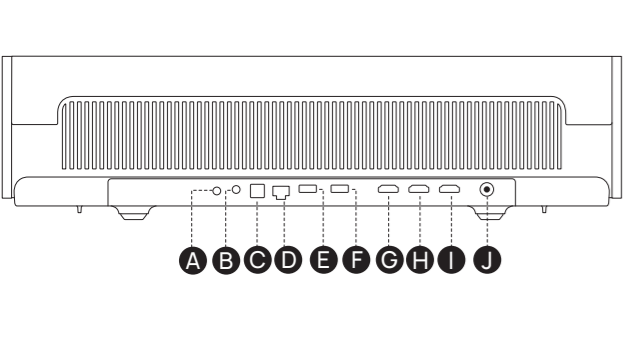
Vsebinsa in navodilih za uporabo se lahko razlikuje od izdelka.

\* Model: XP03C/XP06C

\* Podjetje XGIMI

## Rear View

- A** DC-IN
- B** AUDIO
- C** OPTICAL
- D** LAN
- E** USB 2.0
- F** USB 3.0
- G** HDMI1
- H** HDMI2/eARC
- I** HDMI3
- J** POWER



<b>EN</b>	<b>Note:</b> An HDMI 2.1 cable should be used on the HDMI 2.1 port.	<b>DE</b>	<b>Hinweis:</b> Für den HDMI 2.1-Anschluss sollte ein HDMI 2.1-Kabel verwendet werden.
-----------	---	-----------	--

<b>ES</b>	<b>Nota:</b> Para el puerto HDMI 2.1 debe usarse un cable HDMI 2.1.	<b>FR</b>	<b>Remarque:</b> Un câble HDMI 2.1 devrait être utilisé sur le port HDMI 2.1.
-----------	---	-----------	---

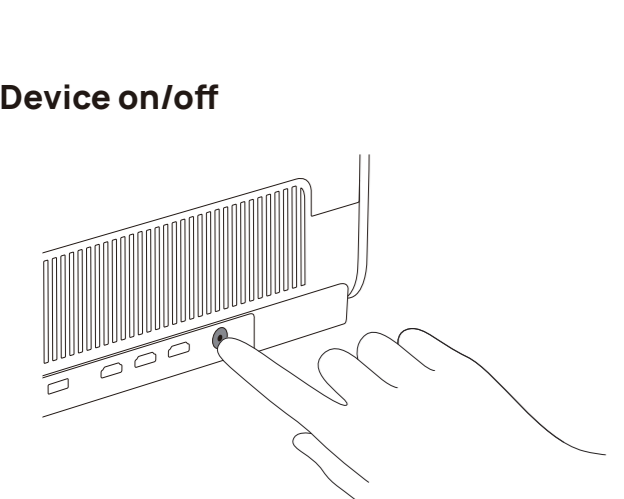
<b>JP</b>	<b>注:</b> HDMI 2.1 ポートを使用する場合は、HDMI 2.1 ケーブルを使用してください。	<b>KR</b>	<b>참고:</b> HDMI 2.1 케이블은 HDMI 2.1 포트에서 사용해야 합니다.
-----------	--	-----------	--

<b>PL</b>	<b>Uwaga:</b> do portu HDMI 2.1 należy podłączyć przewód HDMI 2.1.	<b>PT</b>	<b>Nota:</b> deve ser utilizado um cabo HDMI 2.1 na porta HDMI 2.1.
-----------	--	-----------	---

<b>RU</b>	<b>Примечание:</b> для разъема HDMI 2.1 нужно использовать кабель HDMI 2.1.	<b>TW</b>	<b>附注:</b> 使用 HDMI 2.1 連接埠時請使用 HDMI 2.1 連接線。
-----------	---	-----------	--

<b>IT</b>	<b>Nota:</b> deve essere usato un cavo HDMI 2.1 per la porta HDMI 2.1.	<b>SL</b>	<b>Opomba:</b> Na vratih HDMI 2.1 je treba uporabiti kabel HDMI 2.1.
-----------	--	-----------	--

<b>AR</b>	<b>ملحوظة:</b> يجب استخدام كابل HDMI 2.1 في منفذ HDMI 2.1.
-----------	--



<b>EN</b>	Connect to a power source, and press the power button on the back to turn on the device. When the device is on, press the power button on the back to turn off the device.
-----------	--

<b>DE</b>	Das Gerät an eine Stromquelle anschließen, und die Ein-/Aus-Taste auf der Rückseite drücken, um das Gerät einzuschalten. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Ein-/Aus-Taste auf der Rückseite drücken, um das Gerät auszuschalten.
-----------	--



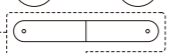

















<b>ES</b>	Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación y pulse el botón de encendido ubicado en la parte trasera para encenderlo. Cuando el dispositivo está encendido, pulse el botón de encendido ubicado en la parte trasera para apagarlo.
-----------	---

<b>FR</b>	Connectez à une source d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation à l'arrière pour allumer l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'arrière pour éteindre l'appareil.
-----------	--

<b>IT</b>	Collegare il dispositivo a una sorgente di alimentazione e premere il pulsante di accensione sul retro per accenderlo. Quando il dispositivo è acceso, premere il pulsante di accensione sul retro per spegnerlo.
-----------	---

<b>AR</b>	قم بالتوصيل بمصدر الطاقة، واضغط على زر الطاقة الموجود في الخلف لتشغيل الجهاز. يمكنك الضغط مطلقاً على زر لتشغيل التركيز اليدوي. اضبط التركيز يدوياً عن طريق الضغط على زر الزر. بعد الانتهاء من الضبط، يمكنك الضغط على أي زر للخروج من التركيز.
-----------	---

## Remote Control

<b>A</b>		<b>E</b>	
<b>B</b>		<b>F</b>	
<b>C</b>		<b>G</b>	
<b>D</b>		<b>H</b>	
<b>E</b>		<b>I</b>	
<b>F</b>		<b>J</b>	
<b>G</b>		<b>K</b>	
<b>H</b>		<b>L</b>	
<b>I</b>			
<b>J</b>			
<b>K</b>			
<b>L</b>			

<b>EN</b>	<b>Power</b>	<b>DE</b>	<b>Ein-/Aus-Taste</b>	<b>ES</b>	<b>Encendido</b>	<b>FR</b>	<b>Marche / Arrêt</b>	<b>IT</b>	<b>Alimentazione</b>	<b>JP</b>	<b>電源オン/オフ</b>	<b>KR</b>	<b>전원</b>	<b>PL</b>	<b>Zasilanie</b>	<b>PT</b>	<b>Energia</b>	<b>RU</b>	<b>Питание</b>	<b>TW</b>	<b>電源</b>	<b>SL</b>	<b>Napajanje</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل</b>
-----------	--------------	-----------	-----------------------	-----------	------------------	-----------	-----------------------	-----------	----------------------	-----------	----------------	-----------	-----------	-----------	------------------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	-----------	-----------	------------------	-----------	--------------

<b>EN</b>	<b>Streaming media</b>	<b>DE</b>	<b>Streaming-Medien</b>	<b>ES</b>	<b>Plataformas de streaming</b>	<b>FR</b>	<b>Média en flux continu</b>	<b>IT</b>	<b>Trasmissione media in streaming</b>	<b>JP</b>	<b>ストリーミング</b>	<b>KR</b>	<b>스트리밍 미디어</b>	<b>PL</b>	<b>Przesyłanie strumieniowe multimediów</b>	<b>PT</b>	<b>Transmitir multimédia</b>	<b>RU</b>	<b>Потоковое мультимедиа</b>	<b>TW</b>	<b>串流媒體</b>	<b>SL</b>	<b>Pretočni mediji</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل الوسائط</b>
-----------	------------------------	-----------	-------------------------	-----------	---------------------------------	-----------	------------------------------	-----------	--	-----------	----------------	-----------	-----------------	-----------	---	-----------	------------------------------	-----------	------------------------------	-----------	-------------	-----------	------------------------	-----------	----------------------

<b>EN</b>	<b>Focus</b>	<b>DE</b>	<b>Fokus</b>	<b>ES</b>	<b>Enfoque</b>	<b>FR</b>	<b>Focale</b>	<b>IT</b>	<b>Messa a fuoco</b>	<b>JP</b>	<b>フォーカス</b>	<b>KR</b>	<b>초점</b>	<b>PL</b>	<b>Ostrość</b>	<b>PT</b>	<b>Focagem</b>	<b>RU</b>	<b>Фокусировка</b>	<b>TW</b>	<b>對焦</b>	<b>SL</b>	<b>Ostrenje</b>	<b>AR</b>	<b>تركيز</b>
-----------	--------------	-----------	--------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------	----------------------	-----------	--------------	-----------	-----------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	--------------------	-----------	-----------	-----------	-----------------	-----------	--------------

<b>EN</b>	<b>Back</b>	<b>DE</b>	<b>Zurück</b>	<b>ES</b>	<b>Atrás</b>	<b>FR</b>	<b>Retour</b>	<b>IT</b>	<b>Indietro</b>	<b>JP</b>	<b>戻る</b>	<b>KR</b>	<b>뒤로</b>	<b>PL</b>	<b>Wstecz</b>	<b>PT</b>	<b>Voltar</b>	<b>RU</b>	<b>Назад</b>	<b>TW</b>	<b>返回</b>	<b>SL</b>	<b>Nazaj</b>	<b>AR</b>	<b>رجوع</b>
-----------	-------------	-----------	---------------	-----------	--------------	-----------	---------------	-----------	-----------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	---------------	-----------	---------------	-----------	--------------	-----------	-----------	-----------	--------------	-----------	-------------

<b>EN</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>DE</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>ES</b>	<b>Asistente de Google</b>	<b>FR</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>IT</b>	<b>Assistente Google</b>	<b>JP</b>	<b>Google アシスタント</b>	<b>KR</b>	<b>Google 어시스턴트</b>	<b>PL</b>	<b>Asystent Google</b>	<b>PT</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>RU</b>	<b>Google Ассистент</b>	<b>TW</b>	<b>Google 助理</b>	<b>SL</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>AR</b>	<b>مساعد صوتي (Google) (Assistant)</b>
-----------	-------------------------	-----------	-------------------------	-----------	----------------------------	-----------	-------------------------	-----------	--------------------------	-----------	----------------------	-----------	---------------------	-----------	------------------------	-----------	-------------------------	-----------	-------------------------	-----------	------------------	-----------	-------------------------	-----------	--

<b>EN</b>	<b>Mute Button</b>	<b>DE</b>	<b>Stummschalt-Taste</b>	<b>ES</b>	<b>Botón Silenciar</b>	<b>FR</b>	<b>Bouton Muet</b>	<b>IT</b>	<b>Pulsante Disattiva audio</b>	<b>JP</b>	<b>ミュートボタン</b>	<b>KR</b>	<b>음소거 버튼</b>	<b>PL</b>	<b>Przycisk wyciszenia</b>	<b>PT</b>	<b>Botão de silenciar</b>	<b>RU</b>	<b>Кнопка «Режим»</b>	<b>TW</b>	<b>靜音鍵</b>	<b>SL</b>	<b>Gumb za izklop zvoka</b>	<b>AR</b>	<b>زر كتم الصوت</b>
-----------	--------------------	-----------	--------------------------	-----------	------------------------	-----------	--------------------	-----------	---------------------------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------	----------------------------	-----------	---------------------------	-----------	-----------------------	-----------	------------	-----------	-----------------------------	-----------	---------------------

<b>EN</b>	<b>Customizable button</b>	<b>DE</b>	<b>Verknüpfung</b>	<b>ES</b>	<b>Acceso directo</b>	<b>FR</b>	<b>Raccourci</b>	<b>IT</b>	<b>Scorciatoia</b>	<b>JP</b>	<b>ショートカット</b>	<b>KR</b>	<b>사용자 지정 가능 버튼</b>	<b>PL</b>	<b>Skrót</b>	<b>PT</b>	<b>Atalho</b>	<b>RU</b>	<b>Быстрый доступ</b>	<b>TW</b>	<b>快速鍵</b>	<b>SL</b>	<b>Prilagodljiv gumb</b>	<b>AR</b>	<b>زر قابل للتخصيص</b>
-----------	----------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------	-----------	------------------	-----------	--------------------	-----------	----------------	-----------	---------------------	-----------	--------------	-----------	---------------	-----------	-----------------------	-----------	------------	-----------	--------------------------	-----------	------------------------

<b>EN</b>	<b>D-Pad</b>	<b>DE</b>	<b>D-Pad</b>	<b>ES</b>	<b>Cruceta</b>	<b>FR</b>	<b>Croix directionnelle</b>	<b>IT</b>	<b>Pad-D</b>	<b>JP</b>	<b>ナビゲーション</b>	<b>KR</b>	<b>D-Pad</b>	<b>PL</b>	<b>Klawisze kierunkowe</b>	<b>PT</b>	<b>Botões direcionais</b>	<b>RU</b>	<b>Клавиши навигации</b>	<b>TW</b>	<b>十字鍵</b>	<b>SL</b>	<b>D-ploščica</b>	<b>AR</b>	<b>لوحة الاتجاهات</b>
-----------	--------------	-----------	--------------	-----------	----------------	-----------	-----------------------------	-----------	--------------	-----------	----------------	-----------	--------------	-----------	----------------------------	-----------	---------------------------	-----------	--------------------------	-----------	------------	-----------	-------------------	-----------	-----------------------

<b>EN</b>	<b>Home</b>	<b>DE</b>	<b>Startseite</b>	<b>ES</b>	<b>Inicio</b>	<b>FR</b>	<b>Accueil</b>	<b>IT</b>	<b>Home</b>	<b>JP</b>	<b>ホーム</b>	<b>KR</b>	<b>홈</b>	<b>PL</b>	<b>Ekran główny</b>	<b>PT</b>	<b>Inicio</b>	<b>RU</b>	<b>Главный экран</b>	<b>TW</b>	<b>首頁</b>	<b>SL</b>	<b>Domov</b>	<b>AR</b>	<b>الرئيسية</b>
-----------	-------------	-----------	-------------------	-----------	---------------	-----------	----------------	-----------	-------------	-----------	------------	-----------	----------	-----------	---------------------	-----------	---------------	-----------	----------------------	-----------	-----------	-----------	--------------	-----------	-----------------

<b>EN</b>	<b>Settings</b>	<b>DE</b>	<b>Einstellungen</b>	<b>ES</b>	<b>Configuración</b>	<b>FR</b>	<b>Paramètres</b>	<b>IT</b>	<b>Impostazioni</b>	<b>JP</b>	<b>設定</b>	<b>KR</b>	<b>설정</b>	<b>PL</b>	<b>Ustawienia</b>	<b>PT</b>	<b>Definições</b>	<b>RU</b>	<b>Настройки</b>	<b>TW</b>	<b>設定</b>	<b>SL</b>	<b>Nastavitve</b>	<b>AR</b>	<b>الإعدادات</b>
-----------	-----------------	-----------	----------------------	-----------	----------------------	-----------	-------------------	-----------	---------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-------------------	-----------	-------------------	-----------	------------------	-----------	-----------	-----------	-------------------	-----------	------------------

<b>EN</b>	<b>Volume +</b>	<b>DE</b>	<b>Lautstärke +</b>	<b>ES</b>	<b>Volumen +</b>	<b>FR</b>	<b>Volume +</b>	<b>IT</b>	<b>Volume +</b>	<b>JP</b>	<b>音量アップ</b>	<b>KR</b>	<b>볼륨 +</b>	<b>PL</b>	<b>Głośność +</b>	<b>PT</b>	<b>Volume +</b>	<b>RU</b>	<b>Увеличение громкости</b>	<b>TW</b>	<b>音量 +</b>	<b>SL</b>	<b>Glasnost +</b>	<b>AR</b>	<b>رفع مستوى الصوت</b>
-----------	-----------------	-----------	---------------------	-----------	------------------	-----------	-----------------	-----------	-----------------	-----------	--------------	-----------	-------------	-----------	-------------------	-----------	-----------------	-----------	-----------------------------	-----------	-------------	-----------	-------------------	-----------	------------------------

<b>EN</b>	<b>Volume -</b>	<b>DE</b>	<b>Lautstärke -</b>	<b>ES</b>	<b>Volumen -</b>	<b>FR</b>	<b>Volume -</b>	<b>IT</b>	<b>Volume -</b>	<b>JP</b>	<b>音量ダウン</b>	<b>KR</b>	<b>볼륨 -</b>	<b>PL</b>	<b>Głośność -</b>	<b>PT</b>	<b>Volume -</b>	<b>RU</b>	<b>Уменьшение громкости</b>	<b>TW</b>	<b>音量 -</b>	<b>SL</b>	<b>Glasnost -</b>	<b>AR</b>	<b>خفض مستوى الصوت</b>
-----------	-----------------	-----------	---------------------	-----------	------------------	-----------	-----------------	-----------	-----------------	-----------	--------------	-----------	-------------	-----------	-------------------	-----------	-----------------	-----------	-----------------------------	-----------	-------------	-----------	-------------------	-----------	------------------------

<b>EN</b>	<b>Power</b>	<b>DE</b>	<b>Ein-/Aus-Taste</b>	<b>ES</b>	<b>Encendido</b>	<b>FR</b>	<b>Marche / Arrêt</b>	<b>IT</b>	<b>Alimentazione</b>	<b>JP</b>	<b>電源オン/オフ</b>	<b>KR</b>	<b>전원</b>	<b>PL</b>	<b>Zasilanie</b>	<b>PT</b>	<b>Energia</b>	<b>RU</b>	<b>Питание</b>	<b>TW</b>	<b>電源</b>	<b>SL</b>	<b>Napajanje</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل</b>
<b>EN</b>	<b>Streaming media</b>	<b>DE</b>	<b>Streaming-Medien</b>	<b>ES</b>	<b>Plataformas de streaming</b>	<b>FR</b>	<b>Média en flux continu</b>	<b>IT</b>	<b>Trasmissione media in streaming</b>	<b>JP</b>	<b>ストリーミング</b>	<b>KR</b>	<b>스트리밍 미디어</b>	<b>PL</b>	<b>Przesyłanie strumieniowe multimediów</b>	<b>PT</b>	<b>Transmitir multimédia</b>	<b>RU</b>	<b>Потоковое мультимедиа</b>	<b>TW</b>	<b>串流媒體</b>	<b>SL</b>	<b>Pretočni mediji</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل الوسائط</b>
<b>EN</b>	<b>Focus</b>	<b>DE</b>	<b>Fokus</b>	<b>ES</b>	<b>Enfoque</b>	<b>FR</b>	<b>Focale</b>	<b>IT</b>	<b>Messa a fuoco</b>	<b>JP</b>	<b>フォーカス</b>	<b>KR</b>	<b>초점</b>	<b>PL</b>	<b>Ostrość</b>	<b>PT</b>	<b>Focagem</b>	<b>RU</b>	<b>Фокусировка</b>	<b>TW</b>	<b>對焦</b>	<b>SL</b>	<b>Ostrenje</b>	<b>AR</b>	<b>تركيز</b>
<b>EN</b>	<b>Back</b>	<b>DE</b>	<b>Zurück</b>	<b>ES</b>	<b>Atrás</b>	<b>FR</b>	<b>Retour</b>	<b>IT</b>	<b>Indietro</b>	<b>JP</b>	<b>戻る</b>	<b>KR</b>	<b>뒤로</b>	<b>PL</b>	<b>Wstecz</b>	<b>PT</b>	<b>Voltar</b>	<b>RU</b>	<b>Назад</b>	<b>TW</b>	<b>返回</b>	<b>SL</b>	<b>Nazaj</b>	<b>AR</b>	<b>رجوع</b>
<b>EN</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>DE</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>ES</b>	<b>Asistente de Google</b>	<b>FR</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>IT</b>	<b>Assistente Google</b>	<b>JP</b>	<b>Google アシスタント</b>	<b>KR</b>	<b>Google 어시스턴트</b>	<b>PL</b>	<b>Asystent Google</b>	<b>PT</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>RU</b>	<b>Google Ассистент</b>	<b>TW</b>	<b>Google 助理</b>	<b>SL</b>	<b>Google Assistant</b>	<b>AR</b>	<b>مساعد صوتي (Google) (Assistant)</b>
<b>EN</b>	<b>Mute Button</b>	<b>DE</b>	<b>Stummschalt-Taste</b>	<b>ES</b>	<b>Botón Silenciar</b>	<b>FR</b>	<b>Bouton Muet</b>	<b>IT</b>	<b>Pulsante Disattiva audio</b>	<b>JP</b>	<b>ミュートボタン</b>	<b>KR</b>	<b>음소거 버튼</b>	<b>PL</b>	<b>Przycisk wyciszenia</b>	<b>PT</b>	<b>Botão de silenciar</b>	<b>RU</b>	<b>Кнопка «Режим»</b>	<b>TW</b>	<b>靜音鍵</b>	<b>SL</b>	<b>Gumb za izklop zvoka</b>	<b>AR</b>	<b>زر كتم الصوت</b>
<b>EN</b>	<b>Customizable button</b>	<b>DE</b>	<b>Verknüpfung</b>	<b>ES</b>	<b>Acceso directo</b>	<b>FR</b>	<b>Raccourci</b>	<b>IT</b>	<b>Scorciatoia</b>	<b>JP</b>	<b>ショートカット</b>	<b>KR</b>	<b>사용자 지정 가능 버튼</b>	<b>PL</b>	<b>Skrót</b>	<b>PT</b>	<b>Atalho</b>	<b>RU</b>	<b>Быстрый доступ</b>	<b>TW</b>	<b>快速鍵</b>	<b>SL</b>	<b>Prilagodljiv gumb</b>	<b>AR</b>	<b>زر قابل للتخصيص</b>
<b>EN</b>	<b>D-Pad</b>	<b>DE</b>	<b>D-Pad</b>	<b>ES</b>	<b>Cruceta</b>	<b>FR</b>	<b>Croix directionnelle</b>	<b>IT</b>	<b>Pad-D</b>	<b>JP</b>	<b>ナビゲーション</b>	<b>KR</b>	<b>D-Pad</b>	<b>PL</b>	<b>Klawisze kierunkowe</b>	<b>PT</b>	<b>Botões direcionais</b>	<b>RU</b>	<b>Клавиши навигации</b>	<b>TW</b>	<b>十字鍵</b>	<b>SL</b>	<b>D-ploščica</b>	<b>AR</b>	<b>لوحة الاتجاهات</b>
<b>EN</b>	<b>Home</b>	<b>DE</b>	<b>Startseite</b>	<b>ES</b>	<b>Inicio</b>	<b>FR</b>	<b>Accueil</b>	<b>IT</b>	<b>Home</b>	<b>JP</b>	<b>ホーム</b>	<b>KR</b>	<b>홈</b>	<b>PL</b>	<b>Ekran główny</b>	<b>PT</b>	<b>Inicio</b>	<b>RU</b>	<b>Главный экран</b>	<b>TW</b>	<b>首頁</b>	<b>SL</b>	<b>Domov</b>	<b>AR</b>	<b>الرئيسية</b>
<b>EN</b>	<b>Settings</b>	<b>DE</b>	<b>Einstellungen</b>	<b>ES</b>	<b>Configuración</b>	<b>FR</b>	<b>Paramètres</b>	<b>IT</b>	<b>Impostazioni</b>	<b>JP</b>	<b>設定</b>	<b>KR</b>	<b>설정</b>	<b>PL</b>	<b>Ustawienia</b>	<b>PT</b>	<b>Definições</b>	<b>RU</b>	<b>Настройки</b>	<b>TW</b>	<b>設定</b>	<b>SL</b>	<b>Nastavitve</b>	<b>AR</b>	<b>الإعدادات</b>
<b>EN</b>	<b>Volume +</b>	<b>DE</b>	<b>Lautstärke +</b>	<b>ES</b>	<b>Volumen +</b>	<b>FR</b>	<b>Volume +</b>	<b>IT</b>	<b>Volume +</b>	<b>JP</b>	<b>音量アップ</b>	<b>KR</b>	<b>볼륨 +</b>	<b>PL</b>	<b>Głośność +</b>	<b>PT</b>	<b>Volume +</b>	<b>RU</b>	<b>Увеличение громкости</b>	<b>TW</b>	<b>音量 +</b>	<b>SL</b>	<b>Glasnost +</b>	<b>AR</b>	<b>رفع مستوى الصوت</b>
<b>EN</b>	<b>Volume -</b>	<b>DE</b>	<b>Lautstärke -</b>	<b>ES</b>	<b>Volumen -</b>	<b>FR</b>	<b>Volume -</b>	<b>IT</b>	<b>Volume -</b>	<b>JP</b>	<b>音量ダウン</b>	<b>KR</b>	<b>볼륨 -</b>	<b>PL</b>	<b>Głośność -</b>	<b>PT</b>	<b>Volume -</b>	<b>RU</b>	<b>Уменьшение громкости</b>	<b>TW</b>	<b>音量 -</b>	<b>SL</b>	<b>Glasnost -</b>	<b>AR</b>	<b>خفض مستوى الصوت</b>

<b>EN</b>	<b>Power</b>	<b>DE</b>	<b>Ein-/Aus-Taste</b>	<b>ES</b>	<b>Encendido</b>	<b>FR</b>	<b>Marche / Arrêt</b>	<b>IT</b>	<b>Alimentazione</b>	<b>JP</b>	<b>電源オン/オフ</b>	<b>KR</b>	<b>전원</b>	<b>PL</b>	<b>Zasilanie</b>	<b>PT</b>	<b>Energia</b>	<b>RU</b>	<b>Питание</b>	<b>TW</b>	<b>電源</b>	<b>SL</b>	<b>Napajanje</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل</b>
-----------	--------------	-----------	-----------------------	-----------	------------------	-----------	-----------------------	-----------	----------------------	-----------	----------------	-----------	-----------	-----------	------------------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	-----------	-----------	------------------	-----------	--------------

<b>EN</b>	<b>Streaming media</b>	<b>DE</b>	<b>Streaming-Medien</b>	<b>ES</b>	<b>Plataformas de streaming</b>	<b>FR</b>	<b>Média en flux continu</b>	<b>IT</b>	<b>Trasmissione media in streaming</b>	<b>JP</b>	<b>ストリーミング</b>	<b>KR</b>	<b>스트리밍 미디어</b>	<b>PL</b>	<b>Przesyłanie strumieniowe multimediów</b>	<b>PT</b>	<b>Transmitir multimédia</b>	<b>RU</b>	<b>Потоковое мультимедиа</b>	<b>TW</b>	<b>串流媒體</b>	<b>SL</b>	<b>Pretočni mediji</b>	<b>AR</b>	<b>تشغيل الوسائط</b>
-----------	------------------------	-----------	-------------------------	-----------	---------------------------------	-----------	------------------------------	-----------	--	-----------	----------------	-----------	-----------------	-----------	---	-----------	------------------------------	-----------	------------------------------	-----------	-------------	-----------	------------------------	-----------	----------------------

<b>EN</b>	<b>Focus</b>	<b>DE</b>	<b>Fokus</b>	<b>ES</b>	<b>Enfoque</b>	<b>FR</b>	<b>Focale</b>	<b>IT</b>	<b>Messa a fuoco</b>	<b>JP</b>	<b>フォーカス</b>	<b>KR</b>	<b>초점</b>	<b>PL</b>	<b>Ostrość</b>	<b>PT</b>	<b>Focagem</b>	<b>RU</b>	<b>Фокусировка</b>	<b>TW</b>	<b>對焦</b>	<b>SL</b>	<b>Ostrenje</b>	<b>AR</b>	<b>تركيز</b>
-----------	--------------	-----------	--------------	-----------	----------------	-----------	---------------	-----------	----------------------	-----------	--------------	-----------	-----------	-----------	----------------	-----------	----------------	-----------	--------------------	-----------	-----------	-----------	-----------------	-----------	--------------

<b>EN</b>	<b>Back</b>	<b>DE</b>	<b>Zurück</b>	<b>ES</b>	<b>Atrás</b>	<b>FR</b>	<b>Retour</b>	<b>IT</b>	<b>Indietro</b>	<b>JP</b>	<b>戻る</b>	<b>KR</b>	<b>뒤로</b>	<b>PL</b>	<b>Wstecz</b>	<b>PT</b>	<b>Voltar</b>	<b>RU</b>	<b>Назад</b>	<b>TW</b>	<b>返回</b>	<b>SL</b>	<b>Nazaj</b>	<b>AR</b>	<b>رجوع&lt;/</b>
-----------	-------------	-----------	---------------	-----------	--------------	-----------	---------------	-----------	-----------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	---------------	-----------	---------------	-----------	--------------	-----------	-----------	-----------	--------------	-----------	------------------